

“Behold I Am the Light Which Ye Shall Hold Up”

By Elder Ronald A. Rasband
Of the Quorum of the Twelve Apostles

« Voici, je suis la lumière que vous élèverez »

Par Ronald A. Rasband
du Collège des douze apôtres

October 2024 general conference

We hold up the Lord's light when we hold fast to our covenants and when we support our living prophet.

To the many testimonies at this conference, I add my apostolic witness that Jesus Christ is the Son of God, our Lord and Savior, the Redeemer of all of our Father's children. By His Atonement, Jesus Christ made it possible for us, if we are worthy, to return to the presence of our Father in Heaven and be with our families for eternity.

The Savior is not absent from our mortal journeys. For the past two days we have heard Him speak through His chosen leaders that we might draw closer to Him. Time and again, with His pure love and mercy, He sustains us as we face the drama of life. Nephi describes: “My God hath been my support; he hath led me through mine afflictions. ... He hath filled me with his love.”

That love is evident when we sustain one another in His work.

We sustain our living prophet at general conference, and the First Presidency, the Quorum of the Twelve Apostles, General Authorities, and Officers of the Church. To sustain means to hold up another person, to give them our attention, to be faithful to their trust, to act upon their words. They speak by inspiration of the Lord; they understand the current issues, the moral decline of society, and the adversary's increasing efforts to thwart the Father's plan. In holding up our hands, we are committing our support, not just for that moment but in our daily lives.

Nous élevons la lumière du Seigneur lorsque nous restons résolument fidèles à nos alliances et lorsque nous soutenons notre prophète vivant.

De nombreux témoignages ont été exprimés lors de cette conférence. J'y ajoute mon témoignage apostolique que Jésus-Christ est le Fils de Dieu, notre Seigneur et Sauveur, le Rédempteur de tous les enfants de notre Père. Par son expiation, Jésus-Christ nous permet, si nous en sommes dignes, de retourner en présence de notre Père céleste et de vivre avec notre famille pour l'éternité.

Le Sauveur n'est pas absent de notre parcours dans la condition mortelle. Au cours des deux derniers jours, il nous a parlé par l'intermédiaire des dirigeants qu'il a choisis, afin que nous puissions nous rapprocher de lui. Il nous soutient sans cesse par son amour pur et sa miséricorde lorsque nous sommes confrontés aux drames de la vie. Néphi a écrit : « Mon Dieu a été mon soutien ; Il m'a conduit à travers mes afflictions. [...] Il m'a rempli de son amour. »

Cet amour se manifeste lorsque nous nous soutenons mutuellement dans son œuvre.

Nous soutenons notre prophète actuel lors de la conférence générale, ainsi que la Première Présidence, le Collège des douze apôtres, les Autorités générales et les officiers de l'Église. Soutenir quelqu'un signifie lui apporter notre appui, lui accorder notre attention, mériter sa confiance, agir selon ses paroles. Ces dirigeants parlent sous l'inspiration du Seigneur ; ils comprennent les problèmes actuels, le déclin moral de la société et les efforts croissants de l'adversaire pour contrarier le plan du Père. En levant la main, nous nous engageons à le soutenir, pas seulement à ce

Sustaining includes holding up our stake presidents and bishops, quorum and organization leaders, teachers, and even camp directors in our wards and stakes. Closer to home, we hold up our wives and our husbands, children, parents, extended family, and neighbors. When we hold up one another we are saying, “I am here for you, not just to hold up your arms and hands when they ‘hang down’ but to be a comfort and strength at your side.”

The concept to hold up is rooted in scripture. At the Waters of Mormon, the newly baptized Church members committed “to bear one another’s burdens, that they may be light; ... [to] comfort those that stand in need of comfort, and to stand as witnesses of God at all times and in all things, and in all places.”

To the Nephites, Jesus said: “Hold up your light that it may shine unto the world. Behold I am the light which ye shall hold up.” We hold up the Lord’s light when we hold fast to our covenants and when we support our living prophet as he speaks the words of God.

President Russell M. Nelson said, when serving in the Quorum of the Twelve Apostles, “Our sustaining of prophets is a personal commitment that we will do our utmost to uphold their prophetic priorities.”

To hold up the prophet is a sacred work. We do not sit quietly by but actively defend him, follow his counsel, teach his words, and pray for him.

King Benjamin, in the Book of Mormon, said to the people, “I am like as yourselves, subject to all manner of infirmities in body and mind; yet I have been chosen ... and was suffered by the hand of the Lord ... and have been kept and preserved by his matchless power, to serve you with all the might, mind and strength which the Lord hath granted unto me.”

Likewise, at age 100, President Nelson has been kept and preserved by the Lord. President Harold B. Lee, at the time a member of the First Presidency, cited the example of Moses standing atop the hill at Rephidim. “The hands of [the

moment-là, mais dans notre vie quotidienne.

Notre soutien s’applique aussi à nos présidents de pieu et nos évêques, nos dirigeants de collège et d’organisation, nos instructeurs, et même nos directeurs de camp dans nos paroisses et nos pieux. Plus proche de notre foyer, nous soutenons notre femme ou notre mari, nos enfants, nos parents, notre famille élargie et nos voisins. Lorsque nous nous soutenons les uns les autres, nous disons : « Je suis là pour toi, pas seulement pour soutenir tes bras et tes mains lorsqu’ils sont ‘languissants’ mais aussi pour te reconforter et être une force à tes côtés. »

L’idée de soutenir est enracinée dans les Écritures. Aux eaux de Mormon, les personnes devenues membres de l’Église par le baptême se sont engagées à « porter les fardeaux les uns des autres, afin qu’ils soient légers, [à] consoler ceux qui ont besoin de consolation, et à être les témoins de Dieu en tout temps, et en toutes choses et dans tous les lieux ».

Jésus a dit aux Néphites : « Élevez votre lumière, afin qu’elle brille pour le monde [N.d.T. : dans ce contexte, « élever » et « soutenir » correspondent à la même expression anglaise (« hold up »)]. Voici, je suis la lumière que vous élèverez. » Nous élevons la lumière du Seigneur lorsque nous restons résolument fidèles à nos alliances et lorsque nous soutenons notre prophète vivant quand il prononce les paroles de Dieu.

Lorsqu’il était membre du Collège des douze apôtres, le président Nelson a dit : « Notre soutien aux prophètes est un engagement personnel à faire tout notre possible pour suivre les priorités qu’ils fixent. »

Soutenir le prophète est une œuvre sacrée. Nous ne restons pas les bras croisés, mais nous le défendons activement, suivons ses conseils, enseignons ses paroles et prions pour lui.

Dans le Livre de Mormon, le roi Benjamin a dit au peuple : « Je suis semblable à vous, sujet à toutes sortes d’infirmités de corps et d’esprit ; cependant j’ai été choisi [...], et la main du Seigneur a permis que je sois [...] gardé et préservé par sa puissance incomparable, pour vous servir de tout le pouvoir, de tout l’esprit et de toute la force que le Seigneur m’a accordés. »

De même, jusqu’à l’âge de cent ans, le Seigneur a gardé et préservé le président Nelson. Harold B. Lee, alors membre de la Première Présidence, a cité l’exemple de Moïse se tenant au sommet de la colline à Rephidim. Il a dit : «

President of the Church] may grow weary,” he said. “They may tend to droop at times because of his heavy responsibilities; but as we uphold his hands, and as we lead under his direction, by his side, the gates of hell will not prevail against you and against Israel. Your safety and ours depends upon whether or not we follow the ones whom the Lord has placed to preside over his church. He knows whom he wants to preside over this church, and he will make no mistake.”

President Nelson draws upon years of serving the Lord. His maturity, wide-ranging experience, wisdom, and consistent receipt of revelation is specifically suited for our day. He has said: “The Church of Jesus Christ of Latter-day Saints is preparing the world for the day when ‘the earth shall be full of the knowledge of the Lord’ (Isaiah 11:9). ... This work is empowered by a divine announcement made 200 years ago. It consisted of only seven words: ‘This is My Beloved Son. Hear Him!’ (see Joseph Smith—History 1:17).”

President Nelson has also said: “There has never been a time in the history of the world when knowledge of our Savior is more personally vital and relevant to every human soul. Imagine how quickly the devastating conflicts throughout the world—and those in our individual lives—would be resolved if we all chose to follow Jesus Christ and heed His teachings.”

Brothers and sisters, we need to do more lifting and less murmuring, more upholding the word of the Lord, His ways, and His prophet, who has said: “One of our greatest challenges today is distinguishing between the truths of God and the counterfeits of Satan. That is why the Lord warned us to ‘pray always, ... that [we] may conquer Satan, and ... escape the hands of the servants of Satan that do uphold [the adversary’s] work’ [Doctrine and Covenants 10:5; emphasis added].”

Last April, Sister Rasband and I had the honor of joining our beloved prophet and Sister Nelson for the rededication of the Manti Utah Temple.

President Nelson surprised everyone when he entered the room. Only a very few of us knew he was coming. In his presence, I immediately felt the light and prophetic mantle he carries. The look of joy on the faces of the people personally

Les mains [du président de l’Église] peuvent se fatiguer. Parfois, elles peuvent avoir tendance à s’affaïsser à cause de ses lourdes responsabilités ; mais tant que nous soutenons ses mains et qu’à ses côtés, nous dirigeons sous son autorité, les portes de l’enfer ne prévaudront ni sur vous ni sur Israël. Votre sécurité et la nôtre dépendent de notre obéissance à ceux que le Seigneur a nommés pour présider son Église. Il sait qui il veut voir présider cette Église, et il ne se trompe jamais. »

Le président Nelson s’appuie sur des années d’expérience au service du Seigneur. Sa maturité, sa vaste expérience, sa sagesse et sa capacité à recevoir constamment des révélations sont particulièrement adaptées à notre époque. Il a déclaré : « L’Église de Jésus-Christ des Saints des Derniers Jours prépare le monde pour le jour où ‘la terre sera remplie de la connaissance du Seigneur’ (Ésaïe 11:9). [...] Cette œuvre tire sa force d’une annonce divine faite il y a deux cents ans. Elle se résume en neuf mots : ‘Celui-ci est mon Fils bien-aimé. Écoute-le !’ (voir Joseph Smith, Histoire 1:17). »

Le président Nelson a aussi déclaré : « Il n’y a jamais eu de période de l’histoire du monde où la connaissance de notre Sauveur est plus vitale personnellement et nécessaire pour chaque âme humaine. Imaginez à quelle rapidité les conflits dévastateurs du monde, et ceux de notre propre vie, seraient résolus si tous décidaient de suivre Jésus-Christ et d’obéir à ses enseignements. »

Frères et sœurs, nous devons encourager davantage et moins murmurer, soutenir davantage la parole du Seigneur, ses voies et son prophète, qui a dit : « L’une de nos plus grandes difficultés d’aujourd’hui est de faire la distinction entre la vérité de Dieu et les contrefaçons de Satan. C’est pourquoi le Seigneur nous a avertis de ‘prie[r] toujours, [...] afin de vaincre Satan et [...] d’échapper aux mains des serviteurs de Satan qui soutiennent l’œuvre de [l’adversaire]’ [Doctrine et Alliances 10:5; italiques ajoutées]. »

En avril dernier, sœur Rasband et moi avons eu l’honneur de nous joindre à notre prophète bien-aimé et à sœur Nelson pour la reconsécration du temple de Manti, en Utah.

Le président Nelson a surpris tout le monde lorsqu’il est entré dans la pièce. Très peu d’entre nous savaient qu’il allait venir. En sa présence, j’ai immédiatement ressenti la lumière et le manteau de prophète qu’il porte. L’expression de joie sur

seeing the prophet will stay with me forever.

In the prayer of rededication, President Nelson petitioned the Lord that His holy house would essentially hold up all who entered the temple, “that they may receive sacred blessings and remain worthy and faithful to their covenants ... that this may be a house of peace, a house of comfort, and a house of personal revelation for all who enter these doors worthily.”

We all need to be lifted up by the Lord with peace, with comfort, and most of all with personal revelation to counter the fear, darkness, and contention encompassing the world.

Before the service, we stood outside in the sun with President and Sister Nelson to view the beautiful setting. President Nelson’s ancestral ties to the area run deep. His eight great-grandparents settled in the valleys surrounding the temple, as did some of mine. My great-grandfather Andrew Anderson served on the construction crew of early pioneers who labored 11 years to complete the Manti Temple, the third in the Rocky Mountains.

As we stood with President Nelson, we had the opportunity to hold up and support the prophet of God in celebration of the rededication of the Lord’s holy house. It was a day I will never forget.

“We build temples to honor the Lord,” President Nelson said that sacred day. “They are built for worship and not for show. We make sacred covenants of eternal significance inside these sacred walls.” We are gathering Israel.

President Nelson and the prophets before him have cradled the holy temples in their arms. Today, around the world, we have 350 sacred houses of the Lord that are operating, announced, or under construction. As prophet, since 2018, President Nelson has announced 168 temples.

“In our time,” he has said, “a whole, complete, and perfect union of all dispensations, keys, and powers are to be welded together (see Doctrine and Covenants 128:18). For these

le visage des gens qui ont vu personnellement le prophète restera à jamais gravée dans ma mémoire.

Dans la prière de reconsécration, le président Nelson a principalement adressé une requête au Seigneur pour que sa sainte maison soutienne toutes les personnes qui entrent dans le temple « afin qu’elles reçoivent des bénédictions sacrées et restent dignes et fidèles à leurs alliances [...], afin que cet endroit soit une maison de paix, une maison de réconfort et une maison de révélation personnelle pour tous ceux qui franchissent ces portes en étant dignes ».

Nous avons tous besoin que le Seigneur nous édifie par la paix, le réconfort et, par-dessus tout, la révélation personnelle afin de contrer la peur, les ténèbres et les querelles qui se répandent dans le monde.

Avant le service de consécration, nous étions dehors, au soleil, avec le président et sœur Nelson, pour admirer le cadre magnifique. Les liens ancestraux du président Nelson avec la région sont profonds. Ses huit arrière-grands-parents se sont installés dans les vallées entourant le temple. Certains de mes ancêtres aussi. Mon arrière-grand-père, Andrew Anderson, faisait partie de l’équipe de pionniers bâtisseurs qui ont travaillé pendant onze ans pour bâtir le temple de Manti, le troisième temple des montagnes Rocheuses.

En nous tenant aux côtés du président Nelson, nous avons eu l’occasion de soutenir le prophète de Dieu lors de la célébration de la reconsécration de la sainte maison du Seigneur. C’est un jour que je n’oublierai jamais !

En ce jour sacré, le président Nelson a dit : « Nous construisons des temples pour honorer le Seigneur. Ils sont construits pour le culte et non pour le spectacle. Nous contractons des alliances sacrées d’une importance éternelle à l’intérieur de ces murs sacrés. » Nous rassemblons Israël.

Le président Nelson et les prophètes qui l’ont précédé ont pris méticuleusement soin des saints temples. Aujourd’hui, dans le monde entier, nous avons trois cent cinquante maisons sacrées du Seigneur en service, annoncées ou en construction. En tant que prophète, depuis 2018, le président Nelson a annoncé cent soixante-huit temples.

Il a déclaré : « À notre époque, une union complète et parfaite de toutes les dispensations, clés et pouvoirs doit être forgée (voir Doctrine et Alliance 128:18). C’est dans ce but sacré qu’il

sacred purposes, holy temples now dot the earth. I emphasize again that construction of these temples may not change your life, but your service in the temple surely will.”

“The Savior and His doctrine are the very heart of the temple,” the President says. “Everything taught in the temple, through instruction and through the Spirit, increases our understanding of Jesus Christ. His essential ordinances bind us to Him through sacred priesthood covenants. Then, as we keep our covenants, He endows us with His healing, strengthening power.”

“All who worship in the temple,” President Nelson has said, “will have the power of God and angels having ‘charge over them’ [Doctrine and Covenants 109:22]. How much does it increase your confidence to know that, as an endowed woman or man [or temple-attending youth] armed with the power of God, you do not have to face life alone? What courage does it give you to know that angels really will help you?”

Angels reaching out to hold us up is described in the scriptures when Jesus Christ knelt humbly in the Garden of Gethsemane. By His suffering He provided an infinite Atonement. “There,” President Nelson states, “the greatest single act of love of all recorded history took place. ... There at Gethsemane, the Lord ‘suffered the pain of all men, that all ... might repent and come unto him’ [Doctrine and Covenants 18:11].”

“Remove this cup from me,” Jesus Christ asked, “nevertheless not my will, but thine, be done.

“And there appeared an angel unto him from heaven, strengthening him.”

We have angels round about us today. President Nelson has said, “[In the temple,] you will learn how to part the veil between heaven and earth, how to ask for God’s angels to attend you.”

Angels bring light. God’s light. To His Nephite Apostles, Jesus said, “Behold I am the light which ye shall hold up.” As we sustain our prophet, we testify he is called of our Savior, who is “the light ... of the world.”

Dear President Nelson, on behalf of the

y a maintenant de nombreux temples de par le monde. Je souligne encore une fois que la construction de ces temples ne changera peut-être pas votre vie, mais que le service que vous y rendrez la changera sûrement. »

Le président Nelson a également dit : « Le Sauveur et sa doctrine sont le cœur même du temple. Tout ce qui est enseigné dans le temple, par les instructions et l’Esprit, accroît notre compréhension de Jésus-Christ. Ses ordonnances essentielles nous lient à lui à travers les alliances sacrées de la prêtrise. Puis, si nous gardons nos alliances, il nous dote de son pouvoir guérisseur et fortifiant. »

Il a déclaré par ailleurs : « Tous ceux qui adorent dans le temple auront le pouvoir de Dieu et des anges qui ‘les gardent’ [Doctrine et Alliances 109:22]. Dans quelle mesure cela augmente-t-il votre confiance de savoir qu’en tant que femme ou homme dotés du pouvoir de Dieu, ou en tant que jeune qui sert au temple, vous n’avez pas à affronter la vie seuls ? Quel courage cela vous donne-t-il de savoir que les anges vous aideront vraiment ? »

Les Écritures illustrent ce soutien apporté par les anges dans le récit de Jésus-Christ agenouillé humblement dans le jardin de Gethsémané. Par ses souffrances, il a accompli une expiation infinie. Le président Nelson a dit : « C’est là qu’eut lieu le plus grand acte d’amour de toute l’histoire. [...] Là, à Gethsémané, le Seigneur a ‘éprouvé’ les souffrances de tous les hommes, afin que tous [...] puissent se repentir et venir à lui’ [Doctrine et Alliances 18:11]. »

« Si tu voulais éloigner de moi cette coupe ! » a demandé Jésus-Christ, « toutefois, que ma volonté ne se fasse pas, mais la tienne.

« Alors un ange lui apparut du ciel pour le fortifier. »

Nous avons des anges tout autour de nous aujourd’hui. Le président Nelson a déclaré : « [Dans le temple], vous apprendrez comment écarter le voile entre les cieux et la terre, comment demander aux anges de Dieu de vous aider. »

Les anges apportent la lumière. La lumière de Dieu. Jésus a dit à ses apôtres néphites : « Voici, je suis la lumière que vous élèverez. » En soutenant notre prophète, nous témoignons qu’il est appelé par notre Sauveur, qui est « la lumière [...] du monde ».

Cher président Nelson, au nom des membres

members and friends of the Lord's Church throughout the world, we feel blessed to hold up your teachings, to hold up your example of Christlike living, and to hold up your fervent testimony of our Lord and Savior, the Redeemer of us all.

I bear my apostolic witness that Jesus Christ is "the light ... of the world." May we all, as His disciples, "hold up" His light. In the name of Jesus Christ, amen.

et des amis de l'Église du Seigneur du monde entier, je déclare que nous sommes bénis d'apporter notre soutien à vos enseignements, d'élever votre exemple de vie chrétienne, et votre témoignage fervent de notre Seigneur et Sauveur, notre Rédempteur à tous.

Je rends mon témoignage apostolique que Jésus-Christ est « la lumière [...] du monde ». Nous qui sommes ses disciples, « élevons » tous sa lumière. Au nom de Jésus-Christ. Amen.